

KEMMENTAL

Öffentliche Auflage Baugesuche

10.06.2022 bis 29.06.2022

2022-0017

Bauvorhaben:

Sanierung Kugelfang 50 + 25 m

Parzelle, Lage:

462, Engelswilerstrasse 3,
8573 Alterswilen

Bauherrschaft:

Handrohrschützen Alterswilen
Fritz Reinhard, Bergackerstrasse 3,
8585 Zuben

2022-0066

Bauvorhaben:

Alltlastensanierung 25m- und 50m-
Schiessanlage Alterswilen

Parzelle, Lage:

462 und 464, Engelswilerstrasse,
8573 Alterswilen

Bauherrschaft:

Politische Gemeinde Kemmental,
Alterswilerstrasse 2, Postfach,
8573 Siegershausen

Wer vom Bauvorhaben berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Kemmental, Alterswilerstrasse 2, Postfach, 8573 Siegershausen, schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Bauverwaltung

KEMMENTAL

Rehkitze durch Verblenden schützen

In den ersten Lebenswochen (Mitte April bis Mitte Juni) versteckt die Rehgeiss ihren Nachwuchs auch in hohem Gras. Bei Gefahr duckt sich das Kitz und kann so bei Mäharbeiten nicht rechtzeitig gesehen werden. Die beste Möglichkeit, Rehkitze vor dem Mähod zu bewahren, ist das «Verblenden» am Vorabend, was in den Aufgabenbereich der Landwirte gehört. Die zuständige Jagdgesellschaft unterstützt gerne dabei.

Die Landwirte sind eingeladen, diese Hilfe in Anspruch zu nehmen, indem sie bei Bedarf den lokalen Hege-Verantwortlichen anrufen oder einfach einen ihnen bekannten Jäger. Wir danken Ihnen, dass Sie mit Hilfe Rehkitze vor dem Mähod zu bewahren. *Die Gemeindekanzlei*



Veranstaltungen

Dienstag, 14. Juni, 20.00 Uhr
Gemeindeversammlung
Rechnung 2021

Mehrzweckhalle Kemmental,
Kirchstrasse 11, 8573 Alterswilen
Organisator: Gemeinde Kemmental
E-Mail: kanzlei@kemmental.ch

Mittwoch, 15. Juni; 11.30 Uhr
Senioren-Mittagessen

im Restaurant Sonnenhof,
Siegershausen

Anmeldung Tel.: 071 699 15 01

KEMMENTAL

Stromunterbruch Freitag, 17. Juni ab 22 - Samstag, 18. Juni 2 Uhr

werden die Versorgungsgebiete des Elektrizitätswerks
Siegershausen / Alterswilen / Bommen / Ellighausen / Dippishausen
vom elektrischen Versorgungsnetz getrennt sein.

Ausgenommen ist Ortsteil Bättershausen, dort wird der Strom nicht abgeschaltet!

Grund für die Unterbrechung ist: Unterhaltsarbeiten am vorgelagerten und internen elektrischen Versorgungsnetz (EKT, resp. EW TB Kemmental)
Das Elektrizitätswerk empfiehlt folgende Massnahmen beim Stromunterbruch vorzukehren oder zu beachten.

Vor der Abschaltung:

- Taschenlampe mit vollgeladenen Batterien bereitlegen
- EDV-Anlagen sichern, herunterfahren und ausschalten
- Alle Geräte ausstecken um mögliche Defekte bei der Wiedereinschaltung zu vermeiden
- Alarmanlagen und Brandmeldeanlagen sichern (ev. Alarmierungsstelle benachrichtigen)
- Aufzuganlagen mindestens 5 Minuten vor Abschaltzeit nicht mehr benutzen
- Entriegeln Sie automatische Garagentore / Türen und kennen Sie die manuelle Bedienung
- Bei Tierhaltung treffen Sie Massnahmen für den Ausfall von Licht, Lüftung, Pumpen, Heizungen für Ställe, Aquarien, Terrarien, usw.

Während der Abschaltung:

- Kühlgeräte möglichst geschlossen halten, um Kälteverluste gering zu halten
- Beachten Sie, dass die Kommunikationsanlagen nicht funktionieren
- Kraftstoffmotoren in Tiefgaragen sofort abschalten und längeren Aufenthalt vermeiden (Ausfall Entlüftung)

Nach der Abschaltung:

- Kontrollieren Sie Ihre elektrischen Geräte und schalten sie gegeben falls wieder ein
 - Nehmen Sie Ihre Anlagen wieder in Betrieb und kontrollieren sie die Funktion
 - Automatische Garagentore / Türen wieder verriegeln
- Bezüger mit eigenen **Energieerzeugungsanlagen** (z.B. PVA) haben dafür zu sorgen, dass diese Anlagen während der angegebenen Unterbrechungszeit **allpolig vom Netz abgetrennt** sind.

Aufgrund der nächtlichen Unterbrechung:

kann es sein, dass **keine oder nur eine teilweise Aufheizung der Elektroboiler** stattfinden wird (kein Warmwasser am nächsten Morgen!)
Die Strassenbeleuchtung nicht in Betrieb sein wird, während des Stromunterbruchs

Technische Betriebe

KEMMENTAL

Tageskarten Gemeinde 2022

Tageskarte Gemeinde bestellen unter www.kemmental.ch oder Telefon: 058 346 08 00

Mit der «Tageskarte Gemeinde» ermöglicht die Gemeinde Kemmental die öffentlichen Verkehrsmittel zu einem günstigen Preis zu nutzen und leistet damit einen aktiven Beitrag zur Förderung des öffentlichen Verkehrs. Die «Tageskarte Gemeinde» gilt in der 2. Klasse für das gesamte schweizerische Eisenbahnnetz, für Nahverkehrsmittel (Tram/Bus/Postauto), auf Schifflinien und vereinzelt auch für Privat- und Bergbahnen. Für die Benützung der Tageskarte ist kein zusätzliches Halbtaxabonnement erforderlich. Die einzelne Tageskarte ist unpersönlich und übertragbar und kann von jeweils einer Person benützt werden.

Bestimmungen

1. Reservationen

Die Tageskarten können frühestens 90 Tage vor dem Reisedatum reserviert werden. Reservationen werden am Schalter der Einwohnerdienste, telefonisch oder online unter www.kemmental.ch entgegengenommen. Die Reservation bleibt bis zum Gültigkeitstag bestehen und ist somit verbindlich. Reservierte und nicht abgeholte Tageskarten werden zum Verkaufspreis zuzüglich eines Unkostenbeitrages von CHF 20.00 in Rechnung gestellt.

2. Bezug

Die Tageskarten können frühestens 90 Tage vor dem Reisedatum, während der Öffnungszeiten, am Schalter der Einwohnerdienste bezogen werden.

3. Preis

Die Preise für die «Tageskarte Gemeinde» sind wie folgt festgelegt: CHF 45.00 pro Tageskarte
CHF 22.50 pro Tageskarte für Kurzentschlossene (reduzierter Preis)
Die Tageskarten müssen bei der Abholung am Schalter der Einwohnerdienste bezahlt werden.

Voraussetzungen für reduzierten Preis:

Bezug der Tageskarten am Schalter, KEINE Reservation möglich, weder telefonisch noch online. Tageskarten am entsprechenden Gültigkeitstag (Wochentag) ab 08.00 Uhr. Tageskarten für Samstag und Sonntag, am Tag davor (Freitag) ab 15.00 Uhr.

Beachten Sie bitte die angepassten Schalteröffnungszeiten vor allfälligen Feiertagen.

4. Verhinderung oder Verlust

Ein Umtausch der gekauften Tageskarten oder eine Rückerstattung des Kaufpreises ist ausgeschlossen. Für einen allfälligen Verlust der «Tageskarte Gemeinde» wird nicht gehaftet.

Einwohnerdienste Kemmental

KEMMENTAL

E-Services: Dienstleistungen rund um Ihre Steuern

Online-Banking gehört schon längst zu den beliebtesten elektronischen Services und wird von Bankkunden rege genutzt. Die Gemeinde Kemmental bietet Ihren Steuerpflichtigen ebenfalls solche Services an, die online rund um die Uhr zur Verfügung stehen. Eröffnen Sie sich unter www.kemmental.ch (MyServices) noch heute Ihr persönliches Benutzerkonto und profitieren Sie vom erweiterten Online-Schalter der Gemeindeverwaltung.

E-Fristerstreckung

Können Sie Ihre Steuererklärung nicht rechtzeitig einreichen? Erfassen Sie Ihre Fristenverlängerung direkt online und ersparen Sie sich den Gang zum Steueramt.

→ Weitere Informationen unter www.kemmental.ch → Online-Schalter

E-Steuerkonto

Behalten Sie Ihr Steuerkonto stets im Überblick:

- Fragen Sie Ihren Steuerkonto-stand ab.
- Sehen Sie die Konto-Details ein und drucken Sie den Kontoauszug bei Bedarf aus.
- Ändern Sie Ihr Auszahlungskonto für die Rückzahlung von Steuerguthaben.

→ Registrierung unter www.kemmental.ch (MyServices)

E-Rechnung

Empfangen Sie Ihre Steuerrechnung direkt in Ihrem E-Banking oder E-Finance und bezahlen Sie mit wenigen Mausklicks. Die manuelle Erfassung der Daten ist nicht mehr notwendig. Sie leisten mit dem Verzicht auf die Papierrechnung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz.

→ Registrierung in Ihrem E-Banking oder E-Finance

Bei Fragen steht Ihnen das Steueramt gerne zur Verfügung:

Irena Noci, Leiterin Steueramt

KEMMENTAL

Inbetriebnahme der Verbindungsleitung «Hugelshofen - Dotnacht»

Umstellung auf Seewasserversorgung im Gebiet Dotnacht, Engelswilen und Altshof

Die Wasserversorgung im Kemmental wird fortlaufend gebietsweise auf Seewasser umgestellt. In diesem Zusammenhang findet auch eine Anpassung der Druckverhältnisse statt. Die nächste Umstellung findet ab Montag, 13.06.2022 im Gebiet Dotnacht, Engelswilen und Altshof statt. Aufgrund der leicht gesteigerten Druckerhöhung – je nach Gebiet um ca. 1 - 2,5 bar – und der momentanen Wasserdurchmischung können im Versorgungsnetz sowie in den hausinternen Installationen «Wassertrübungen» auftauchen. Diese Trübungen treten vor allem morgens auf, da nachts kaum Wasser benötigt wird. Die Wasserqualität wird laufend geprüft und ist trotz dieser optischen Trübung gewährleistet. Die Eigentümer, Verwalter und Mieter von Liegenschaften sind aufgerufen, bei ihren Hausinstallationen beim Wassermesser (Wasseruhr) zu überprüfen, ob ein entsprechendes **Druckreduzierventil** bereits **eingebaut und funktionstüchtig** ist. Wo das nicht der Fall ist, sollte um Schäden an den Hausinstallationen zu vermeiden, der Einbau eines Druckreduzierventils möglichst rasch erfolgen.

Für den Einbau oder eine Beratung bitten wir Sie, sich direkt mit Ihrem Installateur oder mit dem Installateur des Werkes, Koni Siegrist, Siegrist Landtechnik, Hugelshofen, 071 699 15 56, in Verbindung zu setzen.

Es ist nicht auszuschliessen, dass als Folge der Druckveränderungen Leckverluste an Versorgungs- und Hauszuleitungen entstehen. Wir bitten Sie daher höflich, allfällige Wahrnehmungen (nasse Stellen, Geräusche etc.) umgehend der Gemeinde Kemmental, Werkhofleiter Roman Brönimann, 071 699 20 06 oder Koni Siegrist, Tel. 079 605 32 82 zu melden.

Bei Fragen stehen die Mitarbeiter der Bauverwaltung und des Technischen Betriebes Kemmental gerne zur Verfügung.

Werkhof / Technische Betriebe Kemmental

KEMMENTAL

Geburtstags-Jubiläum im Juni 2022

Wir freuen uns, dass folgender Einwohner im Monat Juni seinen ganz besonderen Geburtstag feiern darf:

90 Jahre Johannes Bleiker, mit Aufenthalt im Zentrum Bindersgarten, Tägerwilen. Dem Jubilar gratulieren wir von Herzen und wünschen ihm alles Gute, Gesundheit sowie unzählig viele sonnige Stunden im neuen Lebensjahr.

Gemeinderat Kemmental und Verwaltungsteam

Diskussionen unter Hochspannung!

Gerne möchte ich das Forum «Hochspannung» ins Leben rufen! Gerade in der heutigen Zeit erscheint es mir wichtig, sich mit Mitmenschen zwanglos über verschiedene Themen auszutauschen. Bei schönem Wetter, freitags, 19 Uhr, Treffpunkt beim Parkplatz, Ecke Greestrasse/Fischweierstrasse. Wer möchte kann sich etwas zu Grillieren mit-



nehmen. Emil Bügler, Bergstrasse 6, 8566 Dotnacht, Tel: 079 427 22 23/unterseeschiffahrt@bluewin.ch

Kirchenagenda

**Evangelische Kirchgemeinde
Kemmental**
www.evangel-kemmental.ch

Freitag, 10. Juni

08.15 Uhr, Moms in prayer im Kirch-
gemeindehaus Alterswilen

Samstag, 11. Juni

10.00 Uhr, Chinderfür im Kirchgemein-
dehaus Alterswilen, Claudia Reich

Sonntag, 12. Juni

10.30 Uhr, Familien-Gottesdienst im
Freien mit Taufe /Prima-Godi/ Jugend-
gottesdienst am Bommer Weiher, Pfr.
Andreas Reich

Montag, 13. Juni

14.00 Uhr, Stricknachmittag im Kirch-
gemeindehaus Alterswilen

Mittwoch, 15. Juni

12.00 Uhr, Religionsunterricht Sek II
(inkl. Mittagessen) im Kirchgemein-
dehaus Alterswilen, Pfr. Andreas Reich
19.00 Uhr, Infoabend und Einschrei-
bung Konfirmationskurs 2022/23 im
Kirchgemeindehaus Alterswilen

Donnerstag, 16. Juni

19.30 Uhr, Infoabend zukünftige 3.
Klassen, Kirchgemeindehaus Alters-
wilen

Freitag, 17. Juni

08.15 Uhr, Moms in prayer im Kirch-
gemeindehaus Alterswilen, 15.15 Uhr,
Religionsunterricht Sek I im Kirch-
gemeindehaus Alterswilen, Pfr. An-
dreas Reich

Sonntag, 19. Juni

10.00 Uhr, Festlicher Gottesdienst mit
52-jährigem Konfirmationsjubiläum
mit anschliessendem Apéro in der Kir-
che Hugelshofen, Pfr. Andreas Reich

Dienstag, 21. Juni

Senioren – Ausflug ins Muotatal – Bi-
sistal

Mittwoch, 22. Juni

9 Uhr, Bibelkafi bei Vreni Fäh in Alters-
wilen, 14 Uhr, Kids-Nachmittag im
Kirchgemeindehaus Alterswilen, Ni-
cole Tschirren & Renate Eugster

Freitag, 24. Juni

8.15 Uhr, Moms in prayer im Kirch-
gemeindehaus Alterswilen

Sonntag, 26. Juni

9.30 Uhr, Gottesdienst in der Kirche Al-
terswilen, Pfr. Christian Münch

Katholische Kirche Berg
www.kath-berg.ch

Donnerstag, 9. Juni

07.30 Uhr, Frauenvereinsreise, Anmel-
dung bis 20. Mai

Sonntag, 12. Juni

10.30 Uhr, Ökum. Gottesdienst
«Schweiz bewegt» in Mattwil

17.00 Uhr, Jubla Infoabend Sommer-
lager, Pfarreisaal

Freitag, 17. Juni

18.00 Uhr, FG gemütliches Beisam-
mensein am Bildstöckli

WE, 18. – 19. Juni

Jubla Zeltweekend

Sonntag, 19. Juni

10 Uhr, Pastoralraumfest in Sulgen

Dienstag, 21. Juni

7.30 Uhr, Seniorenausflug, Anmel-
dung bis 12. Juni

**Pfarrei St. Stefan
Kreuzlingen-Emmishofen**
www.kath-kreuzlingen.ch

Freitag, 10. Juni

17.30 Uhr Rosenkranzgebet in St. Ste-
fan, 18 Uhr Eucharistiefeier in St. Ste-
fan, 20 Uhr MEHR-Lobpreis in Bern-
rain

Samstag, 11. Juni

16 Uhr Firmgottesdienst in St. Stefan,
anschl. Apéro vorder Kirche, 18 Uhr Eu-
charistiefeier in Bruder Klaus in Täger-
wilen

Sonntag, 12. Juni

9.30 Uhr Eucharistiefeier, St. Stefan,
15.30 Uhr Rosenkranzgebet, Bernrain

Dienstag, 14. Juni

08.30 Uhr Eucharistiefeier in St. Ste-
fan, anschl. Kaffee im Stefanshaus

Mittwoch, 15. Juni

18.15 Uhr Anbetung Bruder Klaus in
Tägerwilen, 18.30 Uhr Rosenkranz-
gebet in Bruder Klaus in Tägerwilen

Freitag, 17. Juni

17.30 Uhr Rosenkranzgebet, 18 Uhr Eu-
charistiefeier in St. Stefan

Samstag, 18. Juni

17 Uhr Andacht göttliche Barmherzig-
keit in St. Stefan, 18 Uhr Eucharistie-
feier in Bruder Klaus in Tägerwilen

Sonntag, 19. Juni

10.30 Uhr Familiengottesdienst zu
Fronleichnam auf der Stefanswiese,
anschl. Apéro, 15.30 Uhr Rosenkranz-
gebet in Bernrain

Dienstag, 21. Juni

8.30 Uhr Eucharistiefeier, St. Stefan

Mittwoch, 22. Juni

18.15 Uhr Anbetung in Bruder Klaus
in Tägerwilen

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Bruder
Klaus in Tägerwilen

KEMMENTAL

Verlängerte Bearbeitungszeiten von Baugesuchen

Seit geraumer Zeit ist eine enorme Zunahme der Bautätigkeit festzustellen, die auf verschiedene Ursachen zurückzuführen ist. Einerseits ist der Wunsch nach Eigentum gross und andererseits werden Umbauprojekte an bestehenden Liegenschaften die zur Erhaltung oder Aufwertung eines Objekts dienen, in Angriff genommen. Diese Entwicklung ist erfreulich, bringt aber auch mit sich, dass die Bauverwaltung durch den Bauboom an ihre Grenzen stösst. Wir bitten daher um Verständnis und Geduld, wenn die Bearbeitungszeit der Baugesuche sich dadurch verlängert.

Als Bauherrin und Bauherr können Sie uns unterstützen, indem Sie bei der Einreichung Ihres Gesuchs oder einer Bauanfrage darauf achten, dass die Unterlagen vollständig, technisch bzw. zeichnerisch korrekt ausgeführt und exakt vermass sind. Die in diesem Zusammenhang seitens Bauverwaltung öfters notwendigen Rückfragen und Nachforderungen von fehlenden und/oder korrekten Unterlagen bringen zweifelsohne erhebliche Verzögerungen im Bearbeitungsprozess mit sich. Die unerfreulichen Verzögerungen können durch den Beizug einer Fachperson minimiert werden.

Aktuelle Dokumente und Formulare sind auf der Homepage des Amtes für Raumentwicklung Thurgau abrufbar (<https://raumentwicklung.tg.ch>) Publikationen und Downloads)

Bauverwaltung Kemmental

Konfirmation



Wir gratulieren herzlich unseren Konfirmanden und Konfirmandinnen: Tamara Reichmuth, Leonie Cieli, Salome Zürcher, Philip Laa-
ger, Sven Eggenberger, Ivan Hofer, Felix Kuhn, Kay Nagel, Levi Ruben, Dustin von Arx, (von vorne nach hinten und von links nach rechts).

Neuwiler Nationalturner am Nationalturntag in Ennetbürgen

Am vergangenen Samstag starteten die Gebrüder Bolzli am Nationalturntag in Ennetbürgen NW. Eine hervorragende Wettkampfanlage und bestes Sportlerwetter erwartete die Turner. Zudem gab es einen reich gefüllten Gabentempel. Mit Bestnote 10 im Steinheben gelang beiden ein hervorragender Start in den Wettkampftag, ebenfalls konnten beide in Ihrer Freiübung mit Note 9.4 (Elias) und 9.5 (Cédric) überzeugen, Elias gelang im Hochweitsprung mit 1.1 m Note 9.1 und im Steinstossen ergab 7.19 m Note 9.3.



Bei diesem grosszügigen Gabentempel war die Motivation gross am Nachmittag für die Kämpfe alles zu geben, zudem bestand die Hoffnung, dass die lange Autofahrt nicht umsonst gewesen war. Beide starteten ihre Kämpfe mit einem Sieg, jedoch musste Cédric danach drei Niederlagen einstecken was ihn zwei Plätze auf der Schlussrangliste kostete. Elias konnte seinen zweiten Kampf stellen (unentschieden) und wie schon den ersten so auch den letzten Kampf mit Bestnote 10 gewinnen. Er konnte so einige Plätze gutmachen. Gespannt warteten alle auf die Rangverkündigung den ob-

man als fünfter oder als 20. etwas vom Gabentempel aussuchen darf ist doch sehr entscheidend. Cédric beendete den Wettkampf als 17. in der Leistungsklasse 1 und entschied sich für einen Gutschein im Wert von 100.- für die Titlisbahnen, Elias schaffte den Sprung auf den dritten Podestplatz in der Leistungsklasse 2 und entschied sich für eine Schlagbohrmaschine im Wert von über 250.-. Herzliche Gratulation den Beiden! **Alle die sich für das Nationalturnen interessieren dürfen jederzeit gerne zu einem Training vorbeikommen. Training jeweils Samstag von 9.30 Uhr – 11.30 Uhr, Turnhalle Alterswilen.**



HERZLICHE EINLADUNG zum Weihergottesdienst

12. Juni 2022, 10.30 Uhr
Rastplatz **BOMMER WEIHER**

Musik: We Are Troublemaker
Im Anschluss werden Essen und Getränke zu einem günstigen Preis angeboten.
Bei schlechter Witterung findet der Gottesdienst in der Schützenhalle Bärenmos in Neuwilen statt.





Raketenpräsentation der Unterstufe Neuwilen



Im Rahmen unseres Unterrichtsthemas «Planeten und Sterne» haben wir Erst- und Zweitklässler aus Neuwilen zu Hause Raketen gebastelt. Passend zum Lied «Rakete» (gesungen von den «Schwizergoofe») stellen wir diese aus Kartonschachteln, Kartonröhren oder Petflaschen her, der Fantasie waren dabei keine Grenzen gesetzt, und die Grösse durften wir dabei auch frei wählen. Die unglaublich gut gelungenen und äusserst kreativen Raketen präsentierten wir einander am 20. Mai 2022 in der Schule. Dabei konnten wir einen feinen Weltraumzünigen genies-
sen. Herzlichen Dank an alle Eltern, die ihre Kinder bei diesem



Hausaufgabenprojekt unterstützt haben, sei dies in der Ideenfindung, beim Basteln oder auch beim

Transport der Kunstobjekte in die Schule. Das Ergebnis war einfach genial!